



SUSANNA SCASCITELLI


PROFILO PERSONALE

Sono una persona precisa e attenta ai dettagli, con un forte orientamento alla soddisfazione del cliente.

Ho la capacità di lavorare sotto pressione e in multitasking.

Sono sempre motivata a sviluppare le mie capacità e a crescere professionalmente lavorando in team così come indipendentemente.

INFORMAZIONI PERSONALI E CONTATTI

 Via Spiaggia del lago 9,
00073 Castel Gandolfo
(RM)

 susanna90scascitelli@gmail.com

 338 1778773

 Susanna Scascitelli

 23.02.1990

ESPERIENZE LAVORATIVE

Save the Children Italia Onlus, Roma **Addetto al Servizio Sostenitori - Donor Care**

DICEMBRE 2019 - APRILE 2020

- Gestione degli SDD a seguito dell'esito della transazione periodica
- Presa in carico delle richieste di revoca con obiettivo di trattenimento del donatore regolare
- Manutenzione, aggiornamento e implementazione dei dati e dei contatti all'interno del Data Base.
- Traduzione di sottotitoli dei video di Save the Children International (EN>IT)

Alitalia Società Aerea Italiana S.p.A. - Aeroporto internazionale Leonardo Da Vinci, Roma Fiumicino **Check-in agent**

AGOSTO 2015 - SETTEMBRE 2019

- Operazioni di check-in e imbarco
- Assistenza passeggeri

Kalpe, Praga (Repubblica Ceca) **Hostess per Fiere Internazionali**

GIUGNO 2012- SETTEMBRE 2012

- Supporto organizzativo
- Accoglienza visitatori
- Supervisione dello svolgimento della manifestazione
- Interpretariato (CZ>IT, CZ>EN)

Carrozzeria La Rinnova S.r.l. - Ciampino, RM **Stage curriculare**

GIUGNO 2011- SETTEMBRE 2011

- Mansioni di segreteria
- Aggiornamento sito web

COMPETENZE LINGUISTICHE

- **ITALIANO:** Madrelingua
- **CECO:** Madrelingua
- **INGLESE:** C1
- **FRANCESE:** B2
- **TEDESCO:** A2
- **RUSSO:**A2

COMPETENZE INFORMATICHE

- Microsoft Office
- Internet, Posta Elettronica
- Sistemi Operativi: Windows, MacOS, Linux
- Sistemi di Airline Reservation: ARCO, SITA, SabreSonic
- Cat Tools per la Traduzione: SDL Trados Studio 2019, Omega T
- CMS: WordPress, Drupal
- CRM: Microsoft Dynamics 365

PATENTE DI GUIDA

Patente di guida: **B**
Automunita

HOBBY E INTERESSI

Aviazione
Viaggi
Fotografia
Giardinaggio
Canoa Kayak
Trekking

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Master in Traduzione Settoriale EN>IT, 110/110

S.S.I.T. Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori, Pescara

OTTOBRE 2020 - APRILE 2021

- Traduzione giuridico-commerciale
- Traduzione medica
- Traduzione per l'Industria del Turismo

Laurea Magistrale in Lingue e Letterature Europee e Americane, 110/110 e lode

Università degli studi di Roma Tor Vergata

2012 - 2014

Tesi di Laurea in Letteratura Angloamericana:
John Fitzgerald Kennedy, storia e mito di un Presidente

Laurea Triennale in Lingue nella Società dell'Informazione, 106/110

Università degli studi di Roma Tor Vergata

2008 - 2012

Tesi di Laurea in Letteratura Angloamericana:
Why we can't wait, Martin Luther King e il Civil Rights Movement

Diploma di Maturità Linguistica

Liceo Linguistico James Joyce, Ariccia (RM)

2003 - 2008

PREMI E RICONOSCIMENTI

Attestato di Professionista Accreditato

Fondazione Italia USA

19 MAGGIO 2015

Riconoscimento conferito a giovani laureati meritevoli nella cerimonia di premiazione alla Camera dei Deputati.